

Tyczyn, dnia 23 stycznia 2013 roku

**Zapytanie ofertowe na świadczenie usług szkoleniowych, doradczych i eksperckich**

**Zapytanie ofertowe nr 28/RTRP/2013**

**1. Zamawiający:**

**Regionalne Towarzystwo Rolno-Przemysłowe „Dolina Strugu”**

ul. Myśliwska 16, 36-030 Błazowa

działające w imieniu własnym oraz na rzecz Towarzystwa Przeciwdziałania Uzależnieniom „Trzeźwa Gmina”, Chmielnik 146, 36-016 Chmielnik na podstawie udzielonego pełnomocnictwa

Osoba upoważniona przez Zamawiającego do bieżących kontaktów, w tym udzielania odpowiedzi na zapytania oferentów: Jacek Kotula tel. +48 17 2305577

**2. Tryb udzielenia zamówienia**

Postępowanie prowadzone jest w formie zapytania ofertowego z zachowaniem zasady konkurencyjności.

**3. Tytuł projektu**

Wieloaspektowy Program Rozwoju „Sami Sobie” w mikroregionie „Dolina Strugu”, realizowany przez Regionalne Towarzystwo Rolno-Przemysłowe „Dolina Strugu” w partnerstwie z Towarzystwem Przeciwdziałania Uzależnieniom „Trzeźwa Gmina”, współfinansowany przez Szwajcarię w ramach szwajcarskiego programu współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej.

**4. Przedmiot zamówienia**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług szkoleniowych, doradczych i eksperckich przez specjalistę ze Szwajcarii w celu wykorzystania doświadczeń regionu Emmental-Oberaargau w Szwajcarii do rozwoju mikroregionu Dolina Strugu. W ramach usługi przewidziane są następujące czynności:

Przekazanie przez wykonawcę w celu praktycznego wykorzystania doświadczeń regionu Emmental-Oberaargau w Szwajcarii w następujących obszarach współpracy:

**1) Lokalna promocja przedsiębiorczości**

Przekazanie praktycznych doświadczeń i zaleceń, które w tym zakresie zebrane zostały w regionie Emmental-Oberaargau w ostatnich latach dla grup docelowych w Dolinie Strugu - Inkubatora Instytucjonalnego, małych i średnich przedsiębiorstw, przedstawicieli władz lokalnych.



Regionalne Towarzystwo Rolno-Przemysłowe „Dolina Strugu”

ul. Myśliwska 16; 36-030 Błazowa

Tel.: +48 17 230 55 77

Fax : +48 17 230 12 10

e-mail: [strug@intertele.pl](mailto:strug@intertele.pl)

[www.dolinastrugu.pl](http://www.dolinastrugu.pl)

Prowadzenie szkoleń w ramach działalności realizowanej przez Inkubator Instytucjonalny, skierowanych do przedsiębiorców, osób zamierzających założyć działalność gospodarczą oraz właścicieli gospodarstw rolnych i agroturystycznych. Przedmiotem szkoleń będzie przekazanie doświadczeń regionu Emmental-Oberaargau w zakresie kreowania regionalnej marki oraz sposobów wykorzystania walorów regionalnych w celu osiągnięcia sukcesu biznesowego.

Wymiar godzinowy - 80 godz. (realizowane dla RTRP „Dolina Strugu”)

- 2) Regionalna strategia promocji - doradztwo  
Doradztwo Dolinie Strugu w sprawie konkretyzowania spójnej strategii rozwoju regionalnego na podstawie obustronnych doświadczeń.  
Wymiar godzinowy - 80 godz. (realizowane dla RTRP „Dolina Strugu”)
- 3) Regionalna strategia promocji - szkolenia  
Prowadzenie przez wykonawcę ze Szwajcarii wykładów i szkoleń dla uczestników Szkoły Liderów z zakresu rozwoju regionalnego oraz promocji regionu, a także budowania skutecznej strategii w tych obszarach. Odbiorcami szkoleń będą przedstawiciele lokalnych władz, organizacji i podmiotów zainteresowanych rozwojem Doliny Strugu.  
Wymiar godzinowy - 200 godz. (realizowane dla TPU „Trzeźwa Gmina”)
- 4) Gospodarka agroturystyczna (DS)  
Wsparcie Doliny Strugu względnie zainteresowanych kręgów/institucji przy wypracowaniu lub sukcesywnej realizacji atrakcyjnej zintegrowanej oferty agroturystycznej.  
Wspieranie tworzenia gospodarstw agroturystycznych i ekologicznych.  
Wymiar godzinowy - 160 godz. (realizowane dla RTRP „Dolina Strugu”)
- 5) Rozwój marki regionalnej (DS)  
Wsparcie przy tworzeniu i wykreowaniu marki Doliny Strugu.  
Wsparcie doradcze wykonawcy ze Szwajcarii w zakresie opracowania i realizacji strategii promocji marki „Doliny Strugu”.  
Wsparcie tworzenia systemu certyfikacji.  
Wymiar godzinowy - 80 godz. (realizowane dla RTRP „Dolina Strugu”)

#### 5. Termin wykonania zamówienia:

15.02.2013 roku do 31.10.2016 roku

#### 6. Miejsce realizacji zamówienia:

Region Doliny Strugu (obejmujący gminy: Błażowa, Chmielnik, Hyżne oraz Tyczyn)

#### 7. Warunki udziału w postępowaniu

W ramach niniejszego zamówienia Zamawiający nie przewiduje pobierania wadium.



Regionalne Towarzystwo Rolno-Przemysłowe „Dolina Strugu”

ul. Myśliwska 16; 36-030 Błażowa

Tel.: +48 17 230 55 77

Fax : +48 17 230 12 10

e-mail: [strug@intertele.pl](mailto:strug@intertele.pl)

[www.dolinastrugu.pl](http://www.dolinastrugu.pl)

O udzielenie zamówienia może ubiegać się Oferent, który spełnia łącznie następujące warunki:

1. Oferent wykaże znajomość regionu Emmental-Oberaargau w Szwajcarii.

Warunek ten Zamawiający uzna za spełniony, jeżeli oferent do oferty dołączy podpisane i wypełnione oświadczenie własne lub eksperta, którym dysponuje (stanowiące załącznik nr 5) potwierdzające zamieszkanie oraz pracę (lub inną działalność stanowiącą źródło utrzymania) oferenta lub eksperta w regionie Emmental-Oberaargau przez okres co najmniej 10 lat.

2. Oferent posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie w zakresie objętym zamówieniem.

Warunek ten Zamawiający uzna za spełniony, jeżeli oferent dołączy wykaz co najmniej 5 usług szkoleniowych lub doradczych (realizowanych przez siebie lub eksperta, którym dysponuje), stanowiący załącznik nr 6, z zakresu objętego zamówieniem.

3. Oferent wykaże znajomość uwarunkowań polskich w zakresie objętym przedmiotem zamówienia.

Warunek ten Zamawiający uzna za spełniony, jeżeli oferent do oferty dołączy podpisane i wypełnione oświadczenie własne lub eksperta, którym dysponuje (stanowiące załącznik nr 7) potwierdzające prowadzenie działalności rolniczej lub działalności związanej z przetwórstwem produktów rolnych lub agroturystyką na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

4. Oferent znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej niezakłóconą realizację zamówienia

Warunek ten Zamawiający uzna za spełniony, jeżeli oferent dołączy podpisane oświadczenie stanowiące załącznik nr 2 do niniejszego zapytania.

5. Oferent biegle posługuje się językiem polskim.

Warunek ten Zamawiający uzna za spełniony, jeżeli oferent dołączy podpisane oświadczenie o biegłym posługiwaniu się językiem polskim w mowie i piśmie (własne lub eksperta) stanowiące załącznik nr 8 do niniejszego zapytania.

Warunki wskazane w pkt. 1, 2, 3 i 5 muszą być spełnione łącznie przez oferenta (w przypadku, gdy będzie on osobiście świadczył usługę) albo eksperta, którym oferent dysponuje (w przypadku, gdy usługę będzie świadczył ekspert, którym oferent dysponuje). W drugim ze wskazanych przypadków usługa w całości musi być świadczona przez eksperta wskazanego w ofercie. Usługa musi być świadczona w języku polskim.

Zamawiający dokona oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu poprzez zastosowanie kryterium spełnia/nie spełnia, tj. zgodnie z zasadą czy oświadczenie zostało załączone do oferty i czy spełnia określone w tabeli wymagania. Brak oświadczenia lub złożenie go w niewłaściwej formie będzie skutkowało wykluczeniem oferty Wykonawcy.

## 8. Opis sposobu obliczania ceny i zasad wynagradzania:

Oferta wykonawcy składać się będzie z kwoty będącej sumą wszystkich poszczególnych działań (kwota brutto). Kwota musi być podane w PLN.



Dla potrzeb rozliczenia przyjęta zostanie uśredniona stawka godzinowa liczona jako iloraz ceny brutto oferty przez łączną liczbę godzin wszystkich usług objętych zamówieniem.

Dopuszcza się płatności częściowe - nie częściej niż raz na kwartał kalendarzowy - na podstawie rozliczeń godzinowych.

## 9. Kryteria oceny oferty:

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych lub wariantowych.

Przy ocenie oferty brane pod uwagę będą następujące elementy:

1. Spełnianie wymienionych kryteriów formalnych.
2. Przedstawiona oferta cenowa brutto, którą należy rozumieć jako koszt całkowity wszystkich składowych przedmiotu zamówienia, łącznie z kosztami podróży, zakwaterowania, materiałów szkoleniowych oraz usług osób trzecich itp.
3. Oferta oceniana będzie pod względem kryterium cenowego (100%).
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od zawarcia umowy z ważnych przyczyn, w szczególności w przypadku gdy najkorzystniejsza oferta przekracza kwotę zaplanowaną przez Zamawiającego na sfinansowanie niniejszego zamówienia.
5. Zamawiający może nie wybrać żadnej oferty (w przypadkach uzasadnionych warunkami Projektu lub zasadami konkurencyjności) i rozpisania nowego zapytania ofertowego. W przypadku uchylenia się od zawarcia umowy przez wybranego Oferenta Zamawiający może dokonać ponownego wyboru kolejnej z najlepiej ocenionych ofert.

## 10. Sposób przygotowania oferty

1. Oferent ma prawo złożyć tylko jedną ofertę.
2. Oferta powinna mieć formę pisemną i być napisana w języku polskim na maszynie do pisania, komputerze lub inną trwałą i czytelną techniką oraz podpisana (własnoręczny podpis) przez oferenta.
3. Składając ofertę oferent musi przedłożyć:
  - wypełniony formularz ofertowy (wg wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do niniejszego zapytania ofertowego),
  - podpisane oświadczenie oferenta o spełnianiu warunków (wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2 niniejszego zapytania ofertowego),
  - parafowany wzór umowy (załącznik nr 3.A i 3.B),
  - podpisaną klauzulę antykorupcyjną (wg wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do niniejszego zapytania ofertowego),
  - podpisane oświadczenie potwierdzające zamieszkanie oraz pracę (lub inną działalność stanowiącą źródło utrzymania) oferenta lub eksperta w regionie Emmental-Oberaargau przez okres co najmniej 10 lat (załącznik nr 5),



- wykaz co najmniej 5 usług szkoleniowych lub doradczych (realizowanych przez siebie lub eksperta, którym dysponuje) (załącznik nr 6),
  - oświadczenie własne lub eksperta, którym dysponuje potwierdzające prowadzenie działalności rolniczej lub działalności związanej z przetwórstwem produktów rolnych lub agroturystyką na terenie Rzeczypospolitej Polskiej (załącznik nr 7),
  - oświadczenie o biegłym posługiwaniu się językiem polskim w mowie i piśmie (własne lub eksperta) (załącznik nr 8).
4. Wszystkie składane przez oferenta dokumenty powinny zostać złożone w formie oryginału bądź kserokopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez oferenta.
5. Dokumenty złożone w języku obcym powinny być przetłumaczone na język polski oraz dodatkowo poświadczone za zgodność z oryginałem.

#### 11. Informacje dotyczące wyboru najkorzystniejszej oferty

O wyborze najkorzystniejszej oferty zamawiający zawiadomi oferenta, którego oferta została wybrana w terminie 14 dni roboczych od ostatniego dnia, w którym mija termin przyjmowania ofert.

#### 12. Sposób i termin składania ofert

Pisemne oferty prosimy przysyłać lub dostarczyć do siedziby Regionalnego Towarzystwa Rolno-Przemysłowego „Dolina Strugu”, ul. Myśliwska 16, 36-030 Błazowa w terminie do dnia 6 lutego 2013 r. do godz. 14:00 z dopiskiem **Zapytanie ofertowe nr 28/RTRP/2013**.

Otwarcie ofert i ogłoszenie wyników postępowania nastąpi do 7 lutego 2013 r.

Termin związania ofertą wynosi 30 dni od dnia otwarcia ofert.

Do niniejszego formularza są załączone i stanowią integralną część niniejszej oferty, następujące dokumenty:

- 1 Wzór oferty (załącznik nr 1).
- 2 Podpisane oświadczenie oferenta o spełnianiu warunków (załącznik nr 2).
- 3 Wzór umowy (załącznik nr 3.A i 3.B).
- 4 Podpisana klauzula antykorupcyjna (załącznik nr 4).
- 5 Podpisane oświadczenie potwierdzające zamieszkanie oraz pracę (lub inną działalność stanowiącą źródło utrzymania) oferenta lub eksperta w regionie Emmental-Oberaargau przez okres co najmniej 10 lat (załącznik nr 5).
- 6 Wykaz co najmniej 5 usług szkoleniowych lub doradczych (realizowanych przez siebie lub eksperta, którym dysponuje) (załącznik nr 6).
- 7 Oświadczenie (własne lub eksperta, którym dysponuje) potwierdzające prowadzenie działalności rolniczej lub działalności związanej z przetwórstwem



produktów rolnych lub agroturystyką na terenie Rzeczypospolitej Polskiej (załącznik nr 7).

- 8 Oświadczenie o biegłym posługiwaniu się językiem polskim w mowie i piśmie (własne lub eksperta) (załącznik nr 8).



Załącznik nr 1 - Formularz ofertowy

-----  
Miejscowość i data-----  
Dane adresowe oferenta**OFERTA WYKONAWCY**

Ja, niżej podpisany/-a działając w imieniu i na rzecz (dane oferenta):

Nazwa

Adres zamieszkania

w odpowiedzi na zapytanie ofertowe nr 28/RTRP/2013, dotyczące realizacji zadania: **Świadczenie usług szkoleniowych, doradczych i eksperckich** w związku z realizacją projektu pn. „Wieloaspektowy Program Rozwoju „Sami Sobie” w mikroregionie „Dolina Strugu” współfinansowanego przez Szwajcarię w ramach szwajcarskiego programu współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej, składam ofertę na świadczenie usług szkoleniowych, doradczych i eksperckich dla Regionalnego Towarzystwa Rolno-Przemysłowego „Dolina Strugu” z siedzibą w Błażowej oraz Towarzystwa Przeciwdziałania Uzależnieniom „Trzeźwa Gmina” z siedzibą w Chmielniku za poniżej przedstawioną cenę:

L.p.	Zakres usługi	Cena netto	Cena brutto
Cena całościowa			
1			
Uśredniona stawka godzinowa usługi na potrzebę rozliczeń			
2			

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami niniejszego zapytania i nie wnoszę do niego żadnych zastrzeżeń oraz zdobyłem informacje konieczne do przygotowania oferty.

Oświadczam, że oferta spełnia warunki określone w pkt. 7 zapytania ofertowego.

Oświadczam, że termin związania z ofertą wynosi 30 dni kalendarzowych od dnia otwarcia ofert.



W przypadku uznania niniejszej oferty za najkorzystniejszą zobowiązuję się do podpisania umowy w terminach i miejscu wskazanym przez zamawiającego.

Do niniejszego formularza są załączone i stanowią integralną część niniejszej oferty, następujące dokumenty:

1. Podpisane oświadczenie oferenta o spełnianiu warunków (załącznik nr 2).
2. Wzór umowy (załącznik nr 3.A i 3.B).
3. Podpisana klauzula antykorupcyjna (załącznik nr 4).
4. Podpisane oświadczenie potwierdzające zamieszkanie oraz pracę (lub inną działalność stanowiącą źródło utrzymania) oferenta lub eksperta w regionie Emmental-Oberaargau przez okres co najmniej 10 lat (załącznik nr 5).
5. Wykaz co najmniej 5 usług szkoleniowych lub doradczych (realizowanych przez siebie lub eksperta, którym dysponuje) (załącznik nr 6).
6. Oświadczenie własne lub eksperta, którym dysponuje potwierdzające prowadzenie działalności rolniczej lub działalności związanej z przetwórstwem produktów rolnych lub agroturystyką na terenie Rzeczypospolitej Polskiej (załącznik nr 7).
7. Oświadczenie o biegłym posługiwaniu się językiem polskim w mowie i piśmie (własne lub eksperta) (załącznik nr 8).

podpis oferenta





Załącznik nr 2 - Wzór oświadczenia oferenta

-----  
Miejscowość i data

-----  
Dane adresowe oferenta

**OŚWIADCZENIE O SPEŁNIANIU WARUNKÓW**

Oświadczam, że:

1. znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej niezakłóconą realizację zamówienia
2. nie otwarto w stosunku do mnie likwidacji oraz nie ogłosiłem upadłości.

miejscowość, data

czytelny podpis oferenta



**Załącznik nr 3.A - Wzór umowy z RTRP „Dolina Strugu”**

## UMOWA NR

zawarta w

pomiędzy

Regionalnym Towarzystwem Rolno Przemysłowym „Dolina Strugu”, 36-030 Błazowa,  
ul. Myśliwska 16,

reprezentowaną przez:

1. Marka Ząbka - Prezesa Zarządu
2. Janusza Skotnickiego - Członka Zarządu

zwanym dalej zleceniodawcą.

a

zwanym dalej zleceniobiorcą,

## § 1

Strony oświadczają że Umowa została zawarta w wyniku postępowania konkursowego.

## § 2

Zleceniodawca zleca, a zleceniobiorca do wykonania przyjmuje świadczenie usług szkoleniowych, doradczych i eksperckich, przez specjalistów ze Szwajcarii w celu wykorzystania doświadczeń regionu Emmental-Oberaargau w Szwajcarii do rozwoju mikroregionu Dolina Strugu. W ramach usługi przewidziane są następujące czynności:

## 1) Lokalna promocja przedsiębiorczości

Przekazanie praktycznych doświadczeń i zaleceń, które w tym zakresie zebrane zostały w regionie Emmental-Oberaargau w ostatnich latach dla grup docelowych w Dolinie Strugu - Inkubatora Instytucjonalnego, małych i średnich przedsiębiorstw, przedstawicieli władz lokalnych.

Prowadzenie szkoleń w ramach działalności realizowanej przez Inkubator Instytucjonalny, skierowanych do przedsiębiorców, osób zamierzających założyć działalność gospodarczą oraz właścicieli gospodarstw rolnych i agroturystycznych. Przedmiotem szkoleń będzie przekazanie doświadczeń regionu Emmental-Oberaargau w zakresie kreowania regionalnej marki oraz sposobów wykorzystania walorów regionalnych w celu osiągnięcia sukcesu biznesowego.



Wymiar godzinowy - 80 godz.

2) Regionalna strategia promocji - doradztwo

Doradztwo Dolinie Strugu w sprawie konkretyzowania spójnej strategii rozwoju regionalnego na podstawie obustronnych doświadczeń.

Wymiar godzinowy - 80 godz.

3) Gospodarka agroturystyczna

Wsparcie Doliny Strugu względnie zainteresowanych kręgów/institucji przy wypracowaniu lub sukcesywnej realizacji atrakcyjnej zintegrowanej oferty agroturystycznej.

Wspieranie tworzenia gospodarstw agroturystycznych i ekologicznych.

Wymiar godzinowy - 160 godz.

4) Rozwój marki regionalnej

Wsparcie przy tworzeniu i wykreowaniu marki Doliny Strugu.

Wsparcie doradcze wykonawcy ze Szwajcarii w zakresie opracowania i realizacji strategii promocji marki „Doliny Strugu”.

Wsparcie tworzenia systemu certyfikacji.

Wymiar godzinowy - 80 godz.

### § 3

1. Przedmiot zlecenia powinien być wykonywany systematycznie od dnia podpisania umowy do 31 października 2016 roku, w oparciu o przygotowany w ramach niniejszej umowy harmonogram działań.
2. Umowa może zostać wypowiedziana przez każdą ze stron z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia z terminem na koniec miesiąca kalendarzowego

### § 4

1. Za realizację Zamówienia w Strony ustalają wynagrodzenie w wysokości ..... zł. brutto (słownie: ..... 00/100) za całość przedmiotu niniejszej umowy.
2. Dopuszcza się płatności częściowe - nie częściej niż raz na kwartał kalendarzowy - na podstawie rozliczeń godzinowych.
3. Dla potrzeb rozliczenia przyjmuje się uśrednioną stawkę godzinową w wysokości ..... zł. brutto (słownie: ..... 00/100).
4. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 i ust. 2, nastąpi przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Zleceniobiorcę w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia otrzymania przez Zleceniodawcę prawidłowo wystawionej faktury VAT. Podstawą



wystawienia faktury jest podpisanie przez Zleceniodawcę i Zleceniobiorcę protokołu odbioru świadczonych usług bez zastrzeżeń. Adresem dla doręczenia Zleceniodawcy faktury jest:

Regionalne Towarzystwo Rolno-Przemysłowe  
„Dolina Strugu”  
36-030 Błazowa, ul. Myśliwska 16.

5. Jako dzień zapłaty Strony ustalają dzień wydania dyspozycji przelewu z rachunku bankowego Zleceniodawcy.
6. Za każdy dzień opóźnienia w zapłacie wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, Zleceniobiorca może żądać od Zamawiającego odsetek ustawowych.

#### § 5

W przypadku nie wykonania zlecenia w terminie, wykonania go wadliwie lub w sposób nienależyty Zleceniodawca ma prawo do pomniejszenia wynagrodzenia oraz wypowiedzenia umowy zlecenia bez zachowania okresu wypowiedzenia i bez odszkodowania.

#### § 6

1. Zleceniobiorca nie może powierzyć realizacji Zamówienia innym podmiotom bez uprzedniej, pisemnej zgody Zleceniodawcy.
2. W razie naruszenia postanowień ust. 1, Zleceniodawca może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym.
3. W przypadku wyrażenia przez Zleceniodawcę zgody, o której mowa w ust. 1, za działania lub zaniechania podmiotów, którym Zleceniobiorca powierzył realizację Zamówienia Zleceniobiorca odpowiada jak za własne.
4. Zleceniobiorca jak i osoby trzecie są zobowiązane do zachowania tajemnicy co do wszelkich informacji i danych uzyskanych przy wykonywaniu niniejszej umowy i może je wykorzystywać wyłącznie do prowadzenia spraw zleconych przez Zleceniodawcę.

#### § 7

1. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania Zamówienia Zleceniobiorca zapłaci Zleceniodawcy karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1.
2. Zleceniodawca może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowań przewyższających zastrzeżone na jego rzecz kary umowne.



§ 8

1. Do współpracy w sprawach związanych z wykonaniem Umowy upoważnia się:
  - a) ze strony Zleceniodawcy: .....
  - b) ze strony Zleceniobiorcy: .....
2. Zmiana osób, o których mowa w ust. 1, następuje poprzez pisemne powiadomienie drugiej Strony i nie stanowi zmiany treści Umowy.

§ 9

Zmiany treści Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 10

W sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy prawa polskiego i Kodeksu cywilnego.

§ 11

Spory powstałe w związku z realizacją niniejszej Umowy będą rozpoznawane przez sąd właściwy miejscowo ze względu na siedzibę Zleceniodawcy.

§ 12

Dopuszcza się rozwiązanie Umowy w każdym czasie, za pisemnym porozumieniem Stron.

§ 13

Integralną częścią Umowy jest oferta zleceniobiorcy stanowiąca załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

§ 14

Umowa zostaje sporządzona w dwóch jednakowych egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Zleceniobiorca

Zleceniodawca



**Załącznik nr 3.B - Wzór umowy z TPU „Trzeźwa Gmina”**

## UMOWA NR

zawarta w

pomiędzy

Towarzystwem Przeciwdziałania Uzależnieniom „Trzeźwa Gmina”, Chmielnik 146, 36-016 Chmielnik,

reprezentowanym przez Tadeusza Kozaka - prezesa Zarządu

zwanym dalej zleceniodawcą,

a

zwanym dalej zleceniobiorcą,

## § 1

Strony oświadczają że Umowa została zawarta w wyniku postępowania konkursowego.

## § 2

Zleceniodawca zleca, a zleceniobiorca do wykonania przyjmuje świadczenie usług szkoleniowych, doradczych i eksperckich, przez specjalistów ze Szwajcarii w celu wykorzystania doświadczeń regionu Emmental-Oberaargau w Szwajcarii do rozwoju mikroregionu Dolina Strugu. W ramach usługi przewidziane są następujące czynności:

Regionalna strategia promocji - szkolenia

Prowadzenie przez wykonawcę ze Szwajcarii wykładów i szkoleń dla uczestników Szkoły Liderów z zakresu rozwoju regionalnego oraz promocji regionu, a także budowania skutecznej strategii w tych obszarach. Odbiorcami szkoleń będą przedstawiciele lokalnych władz, organizacji i podmiotów zainteresowanych rozwojem Doliny Strugu.

Wymiar godzinowy - 200 godz.

## § 3

1. Przedmiot zlecenia powinien być wykonywany systematycznie od dnia podpisania umowy do 31 października 2016 roku, w oparciu o przygotowany w ramach niniejszej umowy harmonogram działań.



Regionalne Towarzystwo Rolno-Przemysłowe „Dolina Strugu”

ul. Myśliwska 16; 36-030 Błazowa

Tel.: +48 17 230 55 77

Fax : +48 17 230 12 10

e-mail: [strug@intertele.pl](mailto:strug@intertele.pl)[www.dolinastrugu.pl](http://www.dolinastrugu.pl)

2. Umowa może zostać wypowiedziana przez każdą ze stron z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia z terminem na koniec miesiąca kalendarzowego

#### § 4

1. Za realizację Zamówienia w Strony ustalają wynagrodzenie w wysokości ..... zł. brutto (słownie: ..... 00/100) za całość przedmiotu niniejszej umowy.
2. Dopuszcza się płatności częściowe - nie częściej niż raz na kwartał kalendarzowy - na podstawie rozliczeń godzinowych.
3. Dla potrzeb rozliczenia przyjmuje się uśrednioną stawkę godzinową w wysokości ..... zł. brutto (słownie: ..... 00/100).
4. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 i ust. 2, nastąpi przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Zleceniobiorcę w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia otrzymania przez Zleceniodawcę prawidłowo wystawionej faktury VAT. Podstawą wystawienia faktury jest podpisanie przez Zleceniodawcę i Zleceniobiorcę protokołu odbioru świadczonych usług bez zastrzeżeń. Adresem dla doręczenia Zleceniodawcy faktury jest:  
Towarzystwo Przeciwdziałania Uzależnieniom „Trzeźwa Gmina”  
36-016 Chmielnik, Chmielnik 146.
5. Jako dzień zapłaty Strony ustalają dzień wydania dyspozycji przelewu z rachunku bankowego Zleceniodawcy.
6. Za każdy dzień opóźnienia w zapłacie wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, Zleceniobiorca może żądać od Zamawiającego odsetek ustawowych.

#### § 5

W przypadku nie wykonania zlecenia w terminie, wykonania go wadliwie lub w sposób nienależyty Zleceniodawca ma prawo do pomniejszenia wynagrodzenia oraz wypowiedzenia umowy zlecenia bez zachowania okresu wypowiedzenia i bez odszkodowania.

#### § 6

1. Zleceniobiorca nie może powierzyć realizacji Zamówienia innym podmiotom bez uprzedniej, pisemnej zgody Zleceniodawcy.
2. W razie naruszenia postanowień ust. 1, Zleceniodawca może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym.



3. W przypadku wyrażenia przez Zleceniodawcę zgody, o której mowa w ust. 1, za działania lub zaniechania podmiotów, którym Zleceniobiorca powierzył realizację Zamówienia Zleceniobiorca odpowiada jak za własne.
4. Zleceniobiorca jak i osoby trzecie są zobowiązane do zachowania tajemnicy co do wszelkich informacji i danych uzyskanych przy wykonywaniu niniejszej umowy i może je wykorzystać wyłącznie do prowadzenia spraw zleconych przez Zleceniodawcę.

#### § 7

1. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania Zamówienia Zleceniobiorca zapłaci Zleceniodawcy karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1.
2. Zleceniodawca może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowań przewyższających zastrzeżone na jego rzecz kary umowne.

#### § 8

1. Do współpracy w sprawach związanych z wykonaniem Umowy upoważnia się:
  - a) ze strony Zleceniodawcy: .....
  - b) ze strony Zleceniobiorcy: .....
2. Zmiana osób, o których mowa w ust. 1, następuje poprzez pisemne powiadomienie drugiej Strony i nie stanowi zmiany treści Umowy.

#### § 9

Zmiany treści Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 10

W sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy prawa polskiego i Kodeksu cywilnego.

#### § 11

Spory powstałe w związku z realizacją niniejszej Umowy będą rozpoznawane przez sąd właściwy miejscowo ze względu na siedzibę Zleceniodawcy.

#### § 12

Dopuszcza się rozwiązanie Umowy w każdym czasie, za pisemnym porozumieniem Stron.





§ 13

Integralną częścią Umowy jest oferta zleceniobiorcy stanowiąca załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

§ 14

Umowa zostaje sporządzona w dwóch jednakowych egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Zleceniobiorca

Zleceniodawca



Załącznik nr 4

-----  
Miejscowość i data

-----  
Dane adresowe wykonawcy

### Klauzula antykorupcyjna

Oświadczam, że nie oferowałem ani nie dawałem żadnych korzyści majątkowych w celu wpłynięcia na postępowanie/a o udzielenie zamówienia/zamówień publicznego/ych nr **28/RTRP/2013** w ramach Projektu pn. Wieloaspektowy Program rozwoju „Sami Sobie” w mikroregionie „Dolina Strugu” w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy lub wynik takiego postępowania/ni w sposób sprzeczny z prawem lub dobrymi obyczajami oraz, że nie brałem udziału w jakichkolwiek porozumieniach lub ustaleniach pomiędzy Wykonawcami, które miałyby na celu wpłynięcie na postępowanie/a o udzielenie zamówienia/zamówień publicznego/ych lub wynik takiego postępowania/ni w sposób sprzeczny z prawem lub dobrymi obyczajami.

miejscowość, data

czytelny podpis oferenta



Załącznik nr 5 - Oświadczenie potwierdzające zamieszkanie oraz pracę (lub inną działalność stanowiącą źródło utrzymania) oferenta lub eksperta w regionie Emmental-Oberaargau przez okres co najmniej 10 lat

-----  
Miejscowość i data

-----  
Dane adresowe wykonawcy

**OŚWIADCZENIE POTWIERDZAJĄCE ZAMIESZKANIE ORAZ PRACĘ (LUB INNĄ DZIAŁALNOŚĆ STANOWIĄCĄ ŹRÓDŁO UTRZYMANIA) OFERENTA LUB EKSPERTA W REGIONIE EMMENTAL-OBERAARGAU PRZEZ OKRES CO NAJMNIJ 10 LAT**

Oświadczam, że mieszkałem w następujących miejscach w regionie Emmental-Oberaargau w Szwajcarii:

L.p.	Miejsce zamieszkania	Adres	Okres
1			
2			
3			
4			

Oświadczam, że pracowałem w następujących miejscach w regionie Emmental-Oberaargau w Szwajcarii:

L.p.	Miejsce pracy	Adres	Okres
1			
2			
3			
4			

miejscowość, data

czytelny podpis oferenta



Załącznik nr 6 - Wykaz co najmniej 5 usług szkoleniowych lub doradczych  
(realizowanych przez siebie lub eksperta, którym dysponuje)

-----  
Miejscowość i data

-----  
Dane adresowe wykonawcy

**WYKAZ CO NAJMNIEJ 5 USŁUG SZKOLENIOWYCH LUB DORADCZYCH (REALIZOWANYCH  
PRZEZ SIEBIE LUB EKSPERTA, KTÓRYM DYSPONUJE)**

Oświadczam, że realizowałem następujące przedsięwzięcia z zakresu objętego  
zamówieniem

L.p.	Nazwa przedsięwzięcia	Zleceniodawca/pracodawca	Okres
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

miejscowość, data

czytelny podpis oferenta



Załącznik nr 7 - Oświadczenie (własne lub eksperta, którym dysponuje) potwierdzające prowadzenie działalności rolniczej lub działalności związanej z przetwórstwem produktów rolnych lub agroturystyką na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

-----  
Miejscowość i data

-----  
Dane adresowe wykonawcy

**OŚWIADCZENIE (WŁASNE LUB EKSPERTA, KTÓRYM DYSPONUJE) POTWIERDZAJĄCE  
PROWADZENIE DZIAŁALNOŚCI ROLNICZEJ LUB DZIAŁALNOŚCI ZWIĄZANEJ Z  
PRZETWÓRSTWEM PRODUKTÓW ROLNYCH LUB AGROTURYSTYKĄ NA TERENIE  
RZECZPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

Oświadczam, że prowadziłem następujące działalności:

L.p.	Rodzaj działalności	Lokalizacja	Okres
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

miejscowość, data

czytelny podpis oferenta



Załącznik nr 8 - Oświadczenie o biegłym posługiwaniu się językiem polskim w mowie i piśmie (własne lub eksperta)

-----  
Miejscowość i data

-----  
Dane adresowe wykonawcy

**OŚWIADCZENIE O BIEGŁYM POSŁUGIWANIU SIĘ JĘZYKIEM POLSKIM W MOWIE I PIŚMIE  
(WŁASNE LUB EKSPERTA)**

Oświadczam, że biegle posługuję się językiem polskim w mowie i piśmie.

miejscowość, data

czytelny podpis oferenta

